

Bench-Rest-Seater 7/8 - Bench-Rest-Seater 9,3x74 R

The BR-Seater is your reliable partner for highest precision in seating match bullets, or whenever in questions of “bullet runout”, there is no room for compromise.

Thanks to the guide sleeve which is modelled like the cartridge chamber, the cartridge case will receive perfect axial guidance during the seating operation.

Also, the bullet will be guided in the same process.

This ensures perfect concentricity. Of course, the seater-head is replaceable. Various types of seater-heads are offered.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Bench-Rest-Seater 9,3x74 R
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012992
- Mfr. No.: 3463205
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.4kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 135mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den BenchRestSeater 7/8 und 9,3x74 R](#)
- [English: Safety Instruction Guide for BenchRestSeater 7/8 and 9.3x74 R](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el BRSeater](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le BenchRestSeater 7/8 et 9,3x74 R](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: BenchRestSeater 7/8 e BenchRestSeater 9,3x74 R](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for BenchRestSeater 7/8 og 9,3x74 R](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika dla BenchRestSeater 7/8 i 9,3x74 R](#)
- [Suomi: BenchRestSeater 7/8 ja 9,3x74 R Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för BenchRestSeater 7/8 och 9,3x74 R](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání produktu BenchRestSeater 7/8 a 9,3x74 R](#)

Sicherheitshinweise für den BenchRestSeater 7/8 und 9,3x74 R

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des BenchRestSeaters! Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen höchste Präzision beim Setzen von Matchgeschossen zu bieten. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck. Der BenchRestSeater ist für das Setzen von Geschossen in Patronenhülsen konzipiert.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf sichtbare Schäden oder Abnutzung. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle umgehend den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Schutzbrille und Gehörschutz, während Sie mit dem BenchRestSeater arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsplatz gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Halten Sie alle Werkzeuge und Materialien, die Sie benötigen, griffbereit, um unnötige Bewegungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine anderen Personen in der Nähe des Arbeitsplatzes aufhalten, während Sie mit dem Produkt arbeiten.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Setzköpfe für das jeweilige Geschoss, um die Sicherheit und Präzision zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes:

- Suchen Sie sich einen stabilen und sicheren Arbeitsplatz.
- Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Werkzeuge und Materialien bereitliegen.

2. Montage des BenchRestSeaters:

- Befestigen Sie den Seater gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile fest sitzen und ordnungsgemäß montiert sind.

3. Setzen der Geschosse:

- Legen Sie die Patronenhülse in die Führungsbuchse des BenchRestSeaters.
- Platzieren Sie das Geschoss in der Hülse und drücken Sie den Setzkopf vorsichtig nach unten, um das Geschoss zu setzen.
- Überprüfen Sie die axiale Führung während des Setzvorgangs, um sicherzustellen, dass alles korrekt funktioniert.

4. Nach der Nutzung:

- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort, fern von Kindern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von nicht mehr benötigten Geräten.
- Achten Sie darauf, das Produkt nicht in den normalen Hausmüll zu werfen, wenn es nicht mehr funktionsfähig ist.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Dort erhalten Sie auch Informationen zu Zubehör und Ersatzteilen.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit und Effektivität des BenchRestSeaters von der korrekten Nutzung und Wartung abhängt. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um ein sicheres und präzises Erlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for BenchRestSeater 7/8 and 9.3x74 R

Introduction

Thank you for choosing the BenchRestSeater 7/8 and 9.3x74 R. This product is designed to help you achieve the highest precision in seating match bullets. To ensure your safety and the effective use of this product, please read this guide carefully. It contains important information regarding safety, usage, and maintenance.

General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for wear and damage before use.
- Do not use the product if it appears damaged or malfunctioning.
- Store the product in a dry and secure location to prevent unauthorized access.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazardous Materials:** Always ensure that you are using compatible bullets and cartridge cases as specified by the manufacturer. Using incorrect components can lead to dangerous malfunctions.
- **Proper Handling:** Handle the BenchRestSeater with care. Ensure your hands are dry and free from oils or contaminants that could affect grip or control during operation.
- **Avoid Overloading:** Do not exceed the recommended specifications for bullet seating. Overloading can cause damage to the product and may result in injury.
- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using this product to shield against potential debris or accidents.
- **Work Area:** Ensure that your work area is welllit, clean, and free from distractions to maintain focus while using the product.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Ensure that the BenchRestSeater is securely mounted on a stable surface or reloading bench.
- Verify that the correct seater head is installed for the bullet being used. This is crucial for achieving optimal concentricity.

2. Seating Operation:

- Insert the cartridge case into the guide sleeve, ensuring it is seated properly.
- Place the bullet into the case mouth, aligning it with the guide sleeve.
- Apply gentle pressure to the seater head to begin the seating process. Ensure that the bullet is seated straight and to the desired depth.
- Once the bullet is seated, carefully remove the cartridge from the seater.

3. Maintenance:

- Regularly clean the BenchRestSeater to remove any residue or debris that may affect its performance.
- Inspect the seater head and other components for signs of wear. Replace any worn or damaged parts immediately.

4. Disassembly and Storage:

- If disassembling the product for maintenance, follow the manufacturer's instructions carefully.
- Store the BenchRestSeater in a safe place, away from moisture and direct sunlight.

Disposal Instructions

- Dispose of the BenchRestSeater and any components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste. Check for local recycling or hazardous waste disposal options.
- Ensure that all components are rendered unusable before disposal to prevent any risk of misuse.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the BenchRestSeater, please refer to the manufacturer's manual or website for assistance. It is important to have access to support for safe and effective use of the product.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the BenchRestSeater 7/8 and 9.3x74 R. Always prioritize safety and adhere to the guidelines provided in this manual. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el BRSeater

Introducción

El BRSeater es un dispositivo diseñado para ayudarte a asentar balas de competición con la máxima precisión. Este manual te proporcionará directrices de seguridad importantes para garantizar un uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee estas instrucciones cuidadosamente antes de utilizar el BRSeater.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de utilizar el BRSeater en un entorno seguro y adecuado.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstáculos.
- Utiliza siempre el BRSeater de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No modifiques el BRSeater ni utilices piezas no autorizadas.
- Mantén el BRSeater fuera del alcance de los niños y de cualquier persona no capacitada para su uso.
- Si observas algún daño en el BRSeater, no lo uses y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Utiliza el BRSeater únicamente para asentar balas de competición. No lo utilices para otros fines.
- **Protección personal:** Siempre usa gafas de seguridad y guantes al manipular balas y cartuchos.
- **Superficie estable:** Asegúrate de que el BRSeater esté colocado sobre una superficie estable y nivelada para evitar accidentes.
- **Manejo de cartuchos:** Maneja los cartuchos con cuidado y evita la exposición a fuentes de calor o chispas.
- **Concentración:** Mantente atento y concentrado mientras utilizas el BRSeater. No permitas distracciones.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Preparación del área de trabajo:

- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y organizada.
- Coloca el BRSeater sobre una superficie plana y estable.

2. Selección de la cabeza de asentado:

- Selecciona la cabeza de asentado adecuada para la bala que vas a utilizar. Esto mejorará la concentricidad.
- Consulta el manual para obtener más información sobre las diferentes cabezas de asentado disponibles.

3. Instalación de la cabeza de asentado:

- Retira la cabeza de asentado existente, si es necesario.
- Atornilla la nueva cabeza de asentado en su lugar, asegurándote de que esté bien sujeta.

4. Carga del casquillo:

- Inserta el casquillo en la manga guía del BRSeater. Asegúrate de que esté bien alineado.
- Verifica que la manga guía esté limpia y libre de obstrucciones.

5. Asentado de la bala:

- Inserta la bala en el casquillo.
- Acciona el BRSeater para asentar la bala en el casquillo. Asegúrate de que la bala esté correctamente alineada.
- Revisa la concentricidad de la bala después de asentarla.

6. Finalización:

- Una vez que hayas terminado, retira el casquillo y la bala del BRSeater.
- Limpia el BRSeater y guárdalo en un lugar seguro.

Instrucciones de Desecho

- No deseches el BRSeater ni sus componentes en la basura común.
- Consulta las regulaciones locales sobre el desecho de productos y materiales relacionados con armas y municiones.
- Si el BRSeater está dañado, contacta a un profesional para obtener asesoramiento sobre la eliminación adecuada.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si necesitas más información o asistencia, consulta el manual del producto o busca un contacto local que pueda ayudarte con tus preguntas sobre seguridad y uso del BRSeater.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones para garantizar un uso seguro y efectivo del BRSeater.

Instructions de Sécurité pour le BenchRestSeater 7/8 et 9,3x74 R

Introduction

Le BenchRestSeater est conçu pour offrir une précision maximale lors du placement des balles de match. Il est essentiel de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du BenchRestSeater pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne pas utiliser le produit si tu remarques des anomalies ou des défaillances.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Informetoi sur les rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours le BenchRestSeater sur une surface plane et stable.
- Assuretoi que la douille de guidage est correctement installée avant chaque utilisation.
- Ne surcharge pas le BenchRestSeater avec des balles qui ne sont pas compatibles.
- Porte des lunettes de protection lors de l'utilisation pour éviter toute projection de débris.
- Ne laisse pas le BenchRestSeater sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du BenchRestSeater:

- Place le BenchRestSeater sur une surface stable.
- Assuretoi que la douille de guidage est bien fixée à l'unité principale.
- Choisis la tête de placement appropriée pour la balle que tu vas utiliser.

2. Utilisation du BenchRestSeater:

- Insère la balle dans la douille de guidage.
- Aligne la balle avec le tube de placement.
- Appuie doucement sur le mécanisme de placement jusqu'à ce que la balle soit correctement positionnée.
- Vérifie la concentricité de la balle avant de procéder à son utilisation.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le BenchRestSeater dans des déchets ménagers ordinaires.
- Informetoi sur les points de collecte de déchets électroniques et de produits non utilisés dans ta région.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements techniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton BenchRestSeater, consulte les ressources disponibles sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces instructions, tu garantis non seulement ta sécurité, mais également celle des autres lors de l'utilisation du BenchRestSeater.

Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: BenchRestSeater 7/8 e BenchRestSeater 9,3x74 R

Introduzione

Il BenchRestSeater è progettato per garantire la massima precisione nel posizionamento dei proiettili da competizione. È essenziale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace del prodotto. Questo manuale fornisce informazioni dettagliate sulle precauzioni di sicurezza, sull'installazione e sull'uso corretto del BenchRestSeater.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente ben illuminato e privo di distrazioni.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Mantieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di umidità o bagnato.
- Verifica regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza solo proiettili compatibili con il BenchRestSeater per garantire la sicurezza e la precisione.
- Non forzare mai il proiettile nel seater; una pressione eccessiva può causare malfunzionamenti.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Non utilizzare il prodotto se hai dubbi sulla sua integrità o se presenta segni di danneggiamento.
- Assicurati che tutte le parti siano correttamente assemblate prima dell'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e ordinata.
- Raccogli tutti gli strumenti necessari prima di iniziare l'installazione.

2. Installazione:

- Fissa il BenchRestSeater al tuo banco di lavoro utilizzando le viti fornite.
- Verifica che il seater sia stabile e ben fissato prima di procedere.

3. Uso:

- Inserisci il bossolo nel tubo guida modellato come la camera di cartuccia.
- Posiziona il proiettile nel seater e assicurati che sia allineato correttamente.
- Premi delicatamente il proiettile nel bossolo, assicurandoti di mantenere una pressione uniforme.
- Controlla la concentricità del proiettile dopo il posizionamento.

Istruzioni per il Recupero e Smaltimento

- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti pericolosi.
- Se il prodotto è danneggiato o non utilizzabile, contatta il tuo rivenditore per le procedure di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o assistenza, è possibile contattare il produttore o il rivenditore autorizzato. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto quando richiedi supporto.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e produttivo del BenchRestSeater. La tua sicurezza è la nostra priorità, quindi non esitare a contattare un professionista se hai domande o preoccupazioni riguardo all'uso del prodotto.

Bruerveiledning for BenchRestSeater 7/8 og 9,3x74 R

Introduksjon

Takk for at du valgte BenchRestSeater 7/8 og 9,3x74 R. Dette produktet er designet for å gi høy presisjon når det gjelder setning av matchkuler. Det er viktig å følge alle sikkerhetsinstruksjoner for å sikre en trygg og effektiv bruk. Denne veiledningen gir deg nødvendig informasjon om sikkerhet, installasjon og bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å lese og forstå alle instruksjoner før bruk.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og andre sårbare grupper.
- Bruk alltid beskyttelsesutstyr som briller og hansker når du arbeider med dette produktet.
- Vær oppmerksom på mulige farer knyttet til bruk av verktøy og ammunisjon.
- Rapportér eventuelle skader eller uhell til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Kontroller alltid at produktet er i god stand før bruk. Se etter slitasje eller skader.
- Bruk kun compatible hylser og kuler for å unngå skader og for å sikre presisjon.
- Følg produsentens anbefalinger for valg av seterhoder for kulene som brukes.
- Unngå å bruke produktet i fuktige eller våte omgivelser.
- Unngå å bruke produktet hvis du er trøtt eller under påvirkning av alkohol eller medisiner.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av produktet:

- Plasser BenchRestSeater på en stabil og sikker arbeidsflate.
- Sørg for at veiledningsrøret er korrekt justert i henhold til hylsekommeret.
- Fest eventuelle nødvendige komponenter i henhold til produsentens instruksjoner.

2. Bruk av produktet:

- Sett inn hylsen i veiledningsrøret og kontroller at den sitter godt.
- Plasser kulen i seterhodet og senk den forsiktig ned i hylsen.
- Påfør jevnt trykk for å sikre at kulen settes riktig.
- Ta ut den ferdige hylsen og kontroller at kulen er korrekt satt.

3. Vedlikehold:

- Rengjør produktet etter hver bruk for å fjerne støv og rester.
- Oppbevar produktet på et tørt sted for å forhindre rust og slitasje.

Avfallsanvisninger

- Når produktet ikke lenger er i bruk, må det kasseres på en ansvarlig måte.
- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering for å sikre at materialene blir resirkulert eller avhendet på en trygg måte.
- Unngå å kaste produktet i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet eller produktinformasjon, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Det er viktig å ha tilgang til pålitelig informasjon og støtte for å sikre trygg bruk av produktet.

Ved å følge disse retningslinjene og instruksjonene, kan du nyte en sikker og effektiv opplevelse med BenchRestSeater 7/8 og 9,3x74 R. Takk for at du tar sikkerhet på alvor!

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkownika dla BenchRestSeater 7/8 i 9,3x74 R

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup BenchRestSeater 7/8 i 9,3x74 R. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o precyzyjnym osadzaniu pocisków meczowych. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z urządzenia, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia odpowiednim organom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj odpowiednich akcesoriów i części zamiennych zgodnych z modelem BenchRestSeater.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nie przekraczaj maksymalnych obciążeń podanych w instrukcji.
- Zawsze pracuj w dobrze oświetlonym miejscu.
- Unikaj kontaktu z wodą i substancjami chemicznymi.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że wszystkie części są kompletną i nieuszkodzone.
- Zamontuj prowadnicę zgodnie z instrukcją, upewniając się, że jest dobrze osadzona.
- Wybierz odpowiednią głowicę osadzającą do używanego pocisku i zamontuj ją.

2. Użytkowanie:

- Umieść łuskę w prowadnicy, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona.
- Umieść pocisk w łusce, korzystając z głowicy osadzającej.
- Delikatnie naciśnij, aby osadzić pocisk w łusce, dbając o zachowanie idealnej koncentryczności.
- Po zakończeniu operacji, sprawdź, czy pocisk jest prawidłowo osadzony.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Zakończenie

Bezpieczeństwo użytkownika jest dla nas priorytetem. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z BenchRestSeater 7/8 i 9,3x74 R.

BenchRestSeater 7/8 ja 9,3x74 R

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa BenchRestSeater 7/8 ja 9,3x74 R tuotteiden turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain sen suunniteltuun käyttöön.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä rikkiäistä tai vaurioitunutta tuotetta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain ohjeiden mukaisesti.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että istutin on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Käytä aina suojalaseja ja muita tarvittavia suojavarusteita.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos olet väsynyt tai alttiina häiriötekijöille.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty.
- Älä koskaan ohita tai muokkaa tuotteen turvallisuusohjeita.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä istutin tukevasti paikoilleen.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ovat tiukkoja ja turvallisia.

2. Käyttö

- Aseta patruuna istuttimeen ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että patruuna on oikein kohdistettu ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta rauhallisesti ja hallitusti.

Hävittämishjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin kierrätyspalveluihin saadaksesi lisätietoja.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat antaa sinulle tarkkaa ja ajankohtaista tietoa tuotteesta ja sen turvallisesta käytöstä.

Nämä ohjeet on laadittu EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Varmista, että noudatat kaikkia turvallisuusohjeita tuotteen käytön aikana. Turvallinen käyttö on ensisijainen tavoitteemme.

Säkerhetsinstruktioner för BenchRestSeater 7/8 och 9,3x74 R

Introduktion

Tack för att du valt BenchRestSeater 7/8 och 9,3x74 R. Denna produkt är designad för att säkerställa högsta precision vid seating av matchkulor. För att garantera säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte en skadad produkt.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar vid hantering av ammunition och när du arbetar med seatern.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp som kan orsaka olyckor.
- Kontrollera att seaterhuvudet är korrekt installerat innan användning.
- Undvik att använda seatern under påverkan av alkohol eller droger.
- Följ alltid instruktionerna för att undvika skador på ammunition eller verktyget.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av seaterhuvud:

- Stäng av seatern och koppla bort den från strömkällan om tillämpligt.
- Ta bort det gamla seaterhuvudet genom att lossa skruven.
- Montera det nya seaterhuvudet och dra åt skruven ordentligt.

2. Användning av BenchRestSeater:

- Placera patronhylsan i den guideade hylsan.
- Sätt i kulan i seaterhuvudet.
- Tryck försiktigt nedåt för att seatra kulan i patronhylsan.
- Kontrollera att kulan är korrekt seated genom att mäta koncentriskheten.

3. Rengöring och underhåll:

- Rengör seatern efter varje användning med en mjuk trasa.
- Kontrollera regelbundet alla delar för slitage och byta ut dem vid behov.

Avfallshantering

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering vid kassering av produkten eller dess delar.
- Se till att alla farliga material hanteras enligt gällande miljölagar.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller mer information, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och produktens prestanda är av största vikt.

Návod na bezpečné používání produktu

BenchRestSeater 7/8 a 9,3x74 R

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt BenchRestSeater 7/8 a 9,3x74 R. Tento návod je určen k zajištění bezpečného a efektivního používání vašeho zařízení. Dodržováním pokynů v tomto dokumentu zajistíte nejen svou bezpečnost, ale také optimální výkon produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte tento návod.
- Používejte produkt pouze k určenému účelu, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte produkt před každým použitím, zda není poškozen.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte produkt používat a kontaktujte prodejce.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání střelných zbraní a munice.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s projektily a náboji vždy noste ochranné brýle a rukavice.
- Nikdy nesměřujte hlaveň směrem k sobě nebo jiným osobám.
- Používejte pouze doporučené typy projektilů a nábojnic.
- Neprovádějte úpravy produktu, které nejsou schváleny výrobcem.
- Při usazování projektilů zajistěte, aby byla pracovní plocha stabilní a čistá.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na použití:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné komponenty a nástroje.
- Ujistěte se, že váš BenchRestSeater je čistý a bez jakýchkoli zbytků.

2. Instalace:

- Připevněte BenchRestSeater k pracovnímu stolu pomocí vhodných upevňovacích prvků.
- Ujistěte se, že je zařízení pevně a bezpečně uchyceno.

3. Použití:

- Vložte nábojnici do vodicího pouzdra.
- Umístěte projektil do usazovače.
- Pomalu a opatrně stlačte rukojeť usazovače, dokud projektil není správně usazen.
- Zkontrolujte, zda je projektil v dokonalé koncentrice.

4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte produkt.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení a poškození a v případě potřeby vyměňte součásti.

Pokyny pro likvidaci

- Po skončení životnosti produktu jej likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Nevyhazujte produkt do běžného odpadu; zjistěte, zda existují speciální místa pro recyklaci nebo likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti produktu nebo prohlášení o shodě se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Závěr

Dodržování těchto bezpečnostních pokynů zajistí, že váš BenchRestSeater 7/8 a 9,3x74 R bude fungovat správně a bezpečně. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a užíváte si svůj produkt.